VERORDENING (EEG) Nr. 2857/84 VAN DE COMMISSIE

van 10 oktober 1984

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2226/78 betreffende de wijze van toepassing van de interventiemaatregelen in de sector rundvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees (1), laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Griekenland, en met name op artikel 6, lid 5, sub d),

Overwegende dat de Raad bij Verordening (EEG) nr. 869/84 (2) heeft besloten bij wijze van proef voor een periode van drie jaar de interventiemaatregelen te nemen op basis van het bij Verordening (EEG) nr. 1208/81 van de Raad (3) vastgestelde communautaire indelingsschema voor geslachte volwassen runderen ;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1811/84 van de Commissie (4) derhalve de nieuwe eisen inzake indeling, identificatie en merking zijn bepaald waaraan vlees moet voldoen om door de interventiebureaus te worden aangekocht en artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 2226/78 (5) gewijzigd is ; dat op grond van genoemd artikel 6, lid 2, het interventiebureau slechts vlees mag aankopen dat overeenkomstig voornoemd communautair indelingsschema is ingedeeld ; dat het evenwel dienstig is wegens de nog recente toepassing van het indelingsschema bij de aankopen door de interventiebureaus en wegens de nog beperkte ervaring van de verkopers, voor te schrijven dat de interventiebureaus bij verkeerde indeling van het aangeboden vlees dit vlees op verzoek en voor rekening van de betrokkene opnieuw indelen ;

Overwegende dat in bepaalde taalversies van bijlage II bij Verordening (EEG) nr. 2226/78, enige feilen verbetering behoeven en dat in bijlage III van die verordening, gewijzigd bij bovengenoemde Verordening (EEG) nr. 1811/84, een wijziging dient te worden aangebracht ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Artikel 6, lid 2, sub c), van Verordening (EEG) nr. 2226/78 wordt gelezen :

„c) is ingedeeld overeenkomstig het bij Verordening (EEG) nr. 1208/81 vastgestelde communautaire indelingsschema ; de interventiebureaus weigeren de produkten waarvan zij de indeling niet in overeenstemming met dit schema achten. Op verzoek en voor rekening van de betrokkene deelt evenwel het interventiebureau het produkt opnieuw in.".

Artikel 2

Bijlage II bij Verordening (EEG) nr. 2226/78 wordt als volgt gewijzigd :

1. In de Italiaanse versie wordt punt 2, sub a), gelezen :

„a) carcasse : il corpo intero dell'animale macellato, dopo le operazioni di dissanguamento, svisceramento e scuoiamento, presentate :

— senza testa e senza zampe : la testa è separata dalla carcassa all'altezza dell'articolazione occipito-atlantoide ; le zampe sono sezionate all'altezza delle articolazioni carpo-metacarpiche o tarso-metatarsiche ;

— senza gli organi contenuti nelle cavità toracica e addominale, senza reni, grasso della rognonata e grasso di bacino ;

— senza gli organi sessuali e muscoli aderenti, senza mammelle e il grasso mammario ;

— senza diaframma né pilastro del diaframma ;

— senza coda ;

— senza midollo spinale ;

— senza grasso scrotale ;

— senza corona della fesa ;

— senza vena giugulare e grasso adiacente (vena grassa) ;

— il collo deve essere tagliato conformemente alle prescrizioni veterinarie ;".

(1) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.
(2) PB nr. L 90 van 1. 4. 1984, blz. 32.
(3) PB nr. L 123 van 7. 5. 1981, blz. 3.
(4) PB nr. L 170 van 29. 6. 1984, blz. 36.
(5) PB nr. L 261 van 26. 9. 1978, blz. 5.

2. In de Engelse versie wordt het tweede streepje van punt 2, sub a), gelezen :

„— without the organs contained in the thoracic and abdominal cavities, without the kidneys, the kidney fat or the pelvic fat," ;

3. In de Duitse versie wordt het tweede gedachtenstreepje onder punt 2, sub a), als volgt gelezen :

„— ohne die Organe in der Brust- und Bauchhöhle, ohne Nieren, Nierenfettgewebe sowie Beckenfettgewebe," ;

4. In de Griekse versie wordt de tekst van bijlage II als volgt gelezen :

«*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II*

1. Κρέατα χονδρών βοοειδών, νωπά ή διατηρημένα δι' απλής ψύξης [διάκριση 02.01 A II α) του Κοινού Δασολογίου] που παρουσιάζονται υπό μορφή σφαγίων, ημιμορίων σφαγίων, εμπροσθίων και οπισθίων τεταρτημορίων σφαγίων και προέρχονται από ζώα που έχουν σφαγεί το πολύ πριν από έξι ημέρες.

2. Κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού, νοείται ως:

α) Σφάγιο: το ολόκληρο σώμα του σφαγμένου ζώου, όπως τούτο εμφανίζεται μετά την αφαιμάτωση, την απεντέρωση και την εκδορά, το οποίο παρουσιάζεται:

— χωρίς το κεφάλι και χωρίς τα πόδια· το κεφάλι χωρίζεται από το σφάγιο στο ύψος της αντλαντοϊνιακής αρθρώσεως, τα πόδια κόβονται στο ύψος της καρπο-μετακαρπίου ή ταρσο-μεταταρσίου αρθρώσεως,

— χωρίς τα όργανα που περιέχονται στη θωρακική και στην κοιλιακή κοιλότητα, χωρίς τους νεφρούς, το νεφρικό λίπος, καθώς και το λίπος της λεκάνης,

— χωρίς τα γεννητικά όργανα με τους προσκολλημένους μυς, χωρίς το μαστό και το λίπος του μαστού,

— χωρίς διάφραγμα ούτε μυς διαφράγματος,

— χωρίς ουρά,

— χωρίς νωτιαίο μυελό,

— χωρίς το λίπος γαρίφαλου,

— χωρίς κορόνα (couronne du tende de tranche),

— χωρίς σφαγίτιδα φλέβα,

— με το λαιμό κομμένο σύμφωνα με τις κτηνιατρικές προδιαγραφές.

β) Ημιμόριο σφαγίου: το τμήμα του σφαγίου που αναφέρεται στο στοιχείο α), το οποίο προκύπτει από τον τεμαχισμό του, σύμφωνα προς τη συμμετρική τομή η οποία διέρχεται διά μέσου κάθε αυχενικού, νωτιαίου και οσφυϊκού σπόνδυλου και του ιερού οστού, και διά μέσου του στέρνου και της ισχιο-ηβικής συμφύσεως.

γ) Εμπρόσθια τεταρτημόρια:

— κοπή του σφαγίου αφού έχει κρυώσει εντελώς,

— κοπή ευθεία, στη δέκατη ή όγδοη πλευρά,

ή

— κοπή στην πέμπτη ή όγδοη πλευρά, όπου η συνεχόμενη κάτω θωρακική μοίρα αποτελεί τμήμα του εμπρόσθιου τεταρτημορίου.

δ) Οπίσθια τεταρτημόρια:

— κοπή του σφαγίου,

ή

— κοπή ανά πλευρές, η καλούμενη "pistola".

3. Τα προϊόντα που αναφέρονται στο σημείο 1 πρέπει να προέρχονται από καλά αφαιματωμένα σφάγια, η εκδορά των οποίων έχει πραγματοποιηθεί κατά τον ορθό τρόπο και δεν παρουσιάζουν ούτε αποκοπή τμημάτων του υποδορίου ιστού, ούτε επιφανειακά ίχνη αίματος, εκχυμώσεις, αιματώματα, ούτε αφαιρέσεις επιφανειακού λίπους. Η εσωτερική μεμβράνη του θώρακα πρέπει να είναι ανέπαφη.

4. Τα προϊόντα που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχεία γ) και δ) πρέπει να προέρχονται από σφάγια και ημιμόρια σφαγίων που να ανταποκρίνονται στους όρους που καθορίζονται στο σημείο 2 στοιχεία α) και β).

5. Τα προϊόντα που αναφέρονται στο σημείο 1 πρέπει να έχουν διατηρηθεί με απλή ψύξη αμέσως μετά τη σφαγή για εικοσιτέσσερις τουλάχιστον ώρες κατά τρόπο ώστε να επιτυγχάνεται κατά το τέλος της περιόδου διατήρησης υπό ψύξη εσωτερική θερμοκρασία που να μην υπερβαίνει τους 7 βαθμούς Κελσίου. Η θερμοκρασία αυτή πρέπει να διατηρείται μέχρι την ανάληψη των προϊόντων από τον οργανισμό παρέμβασης.»

Artikel 3

In bijlage III bij Verordening (EEG) nr. 2226/78 wordt voor Griekenland de volgende tekst ingevoegd :

«ΕΛΛΑΔΑ:

Κτηνοτροφική
οδός Σταδίου 33
Αθήνα 10559
τηλ. 321 23 59, τέλεξ 221683».

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 oktober 1984.

Voor de Commissie

Poul DALSAGER

Lid van de Commissie